

Más importantes, pero menos conocidas

TRANSFERENCIAS LÍCITAS DE ARMAS LIGERAS

Este capítulo estudia el comercio mundial de armas ligeras, entre las que se incluyen morteros, lanzagranadas, cañones sin retroceso, misiles portátiles y cohetes. A pesar de la importancia de las armas ligeras para las operaciones militares modernas, y de la amenaza potencial que representan las transferencias excesivas o mal concebidas de armas ligeras para la seguridad internacional, el comercio internacional de armas ligeras es significativamente menos transparente que el comercio de otras armas, incluyendo las armas pequeñas. El presente capítulo arroja nuevas luces respecto a este comercio, apoyándose en un análisis de datos sobre las transferencias de armas ligeras efectuadas en más de 70 países. Basándose en estas informaciones, el *Small Arms Survey* estima que el valor anual del comercio de armas ligeras equivale a 1,1 billón de dólares. Este capítulo incluye además una actualización del Barómetro de transparencia anual del *Small Arms Survey*, que permite apreciar en qué medida los Estados informan sobre las transferencias de armas pequeñas que realizan.

Este capítulo forma parte de la reevaluación permanente y plurianual que lleva a cabo *Small Arms Survey* respecto al valor de las transferencias internacionales lícitas de armas pequeñas y ligeras, así como de sus piezas de repuesto, accesorios y municiones. Esta reevaluación realiza un desglose de la estimación previa de 4 billones de dólares, analizando uno a uno los elementos del intercambio comercial. La evaluación de este año sobre la transferencia de armas ligeras representa un avance significativo respecto de las evaluaciones previas. Al combinar las informaciones procedentes de fuentes disponibles públicamente con informaciones hasta ahora inéditas que han sido obtenidas directamente de los gobiernos, el estudio consigue captar el comercio declarado de armas ligeras con mucha mayor precisión que en las oportunidades anteriores.

Los tres exportadores principales en el año 2008 fueron los Estados Unidos, Italia y Alemania.

Un análisis de estos datos arroja un valor anual estimado de 242 millones de dólares para el comercio declarado, de cuyo total las armas antitanque guiadas (AAG) representan más de la mitad. Por medio de una extrapolación, la información sobre el comercio



Soldados del ejército estadounidense disparan un mortero de 120 mm durante una misión de fuego en el puesto de combate Zerok, al Este de la provincia de Paktika, en Afganistán. Septiembre de 2009. © Dima Gavrysh/AP Photo

Cuadro 1.4 Valor estimado anual de las transferencias internacionales de armas ligeras (en millones de dólares)

	SPDA	AAG	Otras armas ligeras	Total
Declaradas	66	129	47	242
No declaradas	36	626	210	872
Total	102	755	257	1.114

declarado sirvió para obtener un valor estimativo del comercio no declarado de 872 millones de dólares. Al combinar ambas cifras, éstas arrojan un valor total anual estimado de 1,1 billones de dólares por concepto de transferencias internacionales de armas ligeras. El Cuadro 1.4 desglosa estas cifras en subtotaes por categorías.

La edición 2011 del Barómetro de transparencia identifica a Suiza, el Reino Unido y Alemania como los tres principales exportadores más transparentes. Se evalúan además las prácticas de 49 países en materia de publicación de informes –los 48 países cubiertos en el Barómetro de 2010, además de Filipinas– cuyas exportaciones globales de material pertinente se cifraron por lo menos en 10 millones en 2008 ó 2009. Los exportadores menos transparentes son Irán y Corea del Norte, ambos con una puntuación igual a cero. Bélgica y los Estados Unidos ingresaron este año dentro de los 10 países más transparentes, reemplazando así a Suecia y Dinamarca (que actualmente se sitúan en la posición 11 y 14 respectivamente). La puntuación promedio registró una ligera baja desde el año pasado (de 11,50 a 11,40), aunque la calificación promedio de los 10 países más transparentes aumentó de 17,45 a 18 puntos. Bélgica experimentó el aumento de puntuación más importante con tres puntos adicionales (de 14,75 a 17,75) como consecuencia de un mejor suministro de informes sobre exportaciones temporales, usuarios finales y licencias otorgadas y rechazadas en las regiones belgas. El mayor aumento en términos porcentuales lo obtuvo Taiwán, cuya calificación subió de 24% respecto del año pasado gracias a una mejor comunicación con Comtrade de las Naciones Unidas.

El comercio anual promedio de armas ligeras declarado asciende a 242 millones de dólares.

Las siguientes son otras conclusiones importantes de este capítulo:

- A pesar del aumento reciente del número de países que informan sobre sus transferencias de armas pequeñas y ligeras al Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas, la calidad y cantidad general de la información disponible sobre transferencia de armas ligeras sigue siendo restringida.
- El comercio internacional de sistemas portátiles de defensa antiaérea (SPDA) parece particularmente pequeño. Solamente 18 de los 74 países considerados en el informe importaron SPDA entre 2003 y 2009, y sólo 12 de ellos importaron más de 100 unidades. No obstante, si se consideran las limitaciones de los datos, es probable que estas cifras estén subestimadas.
- Las guerras en Irak y Afganistán han contribuido al aumento importante de las adquisiciones de AAG. Así por ejemplo, las importaciones de SPDA Javelin del Reino Unido entre 2005 y 2009 superaron en 5.331 unidades las importaciones totales realizadas entre 2000 y 2004, lo que corresponde a un aumento de 4.000%.
- El Barómetro de transparencia del comercio de armas pequeñas 2011 identifica a Suiza, el Reino Unido, Alemania, Serbia y Rumania como los principales exportadores de armas pequeñas y ligeras más transparentes. Los principales exportadores menos transparentes son Irán y Corea del Norte, ambos con una puntuación igual a cero.
- De acuerdo con los datos aduaneros disponibles, en 2008 los primeros exportadores de armas pequeñas y ligeras (aquellos con exportaciones mínimas anuales equivalentes a 100 millones de dólares) por orden decreciente fueron los Estados Unidos, Italia, Alemania, Brasil, Suiza, Israel, Austria, Corea del Sur, Bélgica, la Federación de Rusia, España, Turquía, Noruega y Canadá.
- De acuerdo con los datos aduaneros disponibles, en 2008 los principales importadores de armas pequeñas y ligeras (aquellos con importaciones mínimas anuales equivalentes a 100 millones de dólares) por orden decreciente fueron los Estados Unidos, Canadá, el Reino Unido, Alemania, Australia, Francia y Pakistán.

La reevaluación plurianual del Survey sobre el comercio mundial de armas pequeñas y ligeras concluirá en 2012, con la publicación de una nueva estimación de la totalidad de este comercio. Hasta la fecha, los resultados sugieren que el nuevo total será considerablemente mayor que en las estimaciones anteriores. Como ya se ha indicado, este capítulo establece una estimación del valor total anual de las transferencias internacionales autorizadas de armas ligeras de 1,1 billón de dólares. Al combinar este valor con la nueva estimación de transferencias autorizadas de armas de fuego (1,68 billones de dólares) y municiones para armas pequeñas y ligeras (4,3 billones de dólares) se obtiene un total (incompleto) acumulado de casi 7,1 billones de dólares por año. Es probable que esta cifra aumente considerablemente tras la evaluación del próximo año sobre piezas de repuesto y accesorios para armas pequeñas y ligeras. ■

Cuadro 1.2 Barómetro de transparencia del comercio de armas pequeñas 2011, incluyendo a los principales exportadores*

	Total (máx. 2.5)	Informe sobre exportaciones (año) ^{***} /Informe anual UE ^{****}	Comtrade ONU	Registro ONU	Frecuencia (máx. 1.5)	Accesibilidad y coherencia (máx. 2)	Claridad (máx. 5)	Exhaustividad (máx. 6,5)	Suministro de armas (máx. 4)	Licencias otorgadas (máx. 4)	Licencias rechazadas (máx. 2)
Suiza	21.00	x (09)	x	x	1.50	1.50	4.00	5.25	3.00	4.00	1.75
Reino Unido	20.00	x (09)/Informe UE	x	x	1.50	2.00	4.00	5.00	3.50	2.50	1.50
Alemania	18.75	x (09)/Informe UE	x	x	1.50	1.50	3.75	3.50	3.50	3.50	1.50
Serbia ¹	18.50	x (08)	x	x	1.50	1.00	3.25	4.75	3.50	2.50	2.00
Rumania	18.00	x (09)/Informe UE	x	x	1.50	2.00	2.50	4.00	3.00	3.00	2.00
Bélgica	17.75	x (09)/Informe UE	x	x	1.50	2.00	2.75	3.50	3.50	3.00	1.50
Holanda	17.00	x (09)/Informe UE	x	x	1.50	2.00	3.50	4.00	2.50	2.50	1.00
España	16.50	x (09)/Informe UE	x	x	1.50	1.50	2.50	3.25	4.00	2.50	1.25
Noruega	16.25	x (09)	x	x	1.50	1.50	4.00	3.75	3.50	2.00	0.00
Estados Unidos ²	16.25	x (08)	x	x	1.50	1.50	2.75	4.50	3.00	3.00	0.00
Suecia	15.50	x (09)/Informe UE	x	x	1.50	2.00	3.25	4.25	3.00	1.50	0.00
Italia	15.25	x (09)/Informe UE	x	x	1.50	1.50	3.25	4.50	3.00	1.50	0.00
República Checa ³	15.00	x (09)/Informe UE	x	x (08)	1.50	1.50	2.75	3.50	3.50	1.50	0.75
Dinamarca	14.75	x (09)/Informe UE	x	x	1.50	1.50	3.50	3.25	3.00	2.00	0.00
Finlandia ⁴	14.00	x (08)/Informe UE	x	x	1.50	1.50	3.00	3.00	3.00	2.00	0.00
Polonia ⁵	14.00	Informe UE	x	x	1.50	1.00	1.75	3.75	4.00	2.00	0.00
Francia ⁶	13.50	x (09)/Informe UE	x	x (08)	1.50	1.50	3.25	2.75	3.00	1.50	0.00
Eslovaquia	13.50	x (09)/Informe UE	x	x	1.50	1.50	2.25	3.25	3.00	2.00	0.00
Montenegro ⁷	12.50	x (09)	x	-	1.50	0.50	2.75	4.25	1.50	2.00	0.00
Austria ⁸	12.25	x (08)/Informe UE	x	x	1.50	1.50	1.75	2.50	3.50	1.50	0.00
Portugal ⁹	12.25	x (08)/Informe UE	x	x	1.50	1.50	2.00	2.75	3.00	1.50	0.00
Canadá ¹⁰	11.75	x (06)	x	x (08)	1.50	1.00	2.25	4.00	3.00	0.00	0.00
Bulgaria	11.50	x (09)/Informe UE	x	x	1.50	1.50	2.00	2.00	3.00	1.50	0.00
Israel	10.75	-	x	x	1.50	1.00	1.75	3.50	3.00	0.00	0.00

Notas sobre el Barómetro de Transparencia

* Se consideran exportadores principales aquellos países que exportan –o se cree que exportan– por un valor de al menos 10 millones de dólares en armas pequeñas, armas ligeras, piezas de repuesto, accesorios y municiones en un año determinado. El Barómetro 2011 incluye a todos los países que han calificado por lo menos una vez como exportadores principales durante el período 2001-2009.

** x indica que se publicó un informe.

*** El Barómetro evalúa la información contenida en el *Twelfth Annual Report* de la UE, que registra las exportaciones militares realizadas por los Estados miembros de la UE en 2009.

Sistema de puntuación

El sistema de puntuación del Barómetro 2011 es idéntico al que se utilizó en 2010, y proporciona umbrales exhaustivos, matizados y coherentes para cada una de las categorías. Las siete categorías del Barómetro evalúan: la frecuencia, accesibilidad y coherencia de los informes realizados (categorías i-ii), la claridad y exhaustividad (iii-iv), y por último, el nivel de detalle que se proporciona en cuanto a los suministros efectuados, y a las licencias otorgadas y rechazadas (v-vii). Para mayor información sobre el sistema de puntuación, visite <<http://www.smallarmssurvey.org/weapons-and-markets/tools/the-transparency-barometer.html>>.

Notas explicativas

Nota A: el Barómetro se basa en los informes más recientes de exportación de armas de cada país, publicados entre el 1ro de enero de 2009 y el 31 de diciembre de 2010.

Nota B: el Barómetro toma en cuenta los informes nacionales presentados al Registro de la ONU desde el 1ro de enero de 2009 al 12 de enero de 2011, además de la información respecto de las exportaciones realizadas en 2009 que los Estados hayan transmitido al Comtrade ONU hasta el 31 de diciembre de 2010.

Nota C: el hecho de que el Barómetro se base en tres fuentes –informes de exportaciones nacionales de armas, informes al Registro de la ONU y datos aduaneros de la ONU– favorece a aquellos Estados que publican informaciones a través de esas tres vías, ya que la información que éstos proporcionan a cada una de las tres fuentes se refleja en la puntuación. No obstante, no se contabiliza nunca una misma información más de una vez.

Notas específicas sobre los países

- 1) Serbia publicó en 2010 un informe de exportación nacional de armas que incluye datos correspondientes a 2008. Por primera vez se evalúa a este país con una escala de 25 puntos, ya que actualmente satisface el criterio de haber presentado informes por tres años consecutivos y por lo tanto podría sumar todos los puntos disponibles potencialmente en la categoría “accesibilidad y coherencia”.
- 2) El informe estadounidense se divide en varios documentos. Para los objetivos del Barómetro, el ‘informe anual de Estados Unidos’ se refiere tanto al informe del Departamento de Estado de conformidad con el artículo 655 sobre ventas comerciales directas, como al informe sobre ventas de material militar al exterior que elabora el Departamento de Defensa de ese país. Ambos informes se evalúan de manera conjunta para proporcionar un cuadro completo de la transparencia gubernamental estadounidense. El Departamento de Estado no publicó el informe de ventas comerciales directas de 2009 dentro de la fecha límite, por lo que la evaluación de los Estados Unidos se lleva a cabo sobre la base de su último informe, que cubre las actividades de 2008.
- 3) La República Checa no transmitió datos sobre sus actividades de 2009 al Registro de la ONU dentro del plazo límite. En consecuencia, se evalúa a este país en función de su última presentación, que corresponde a las actividades de exportación de 2008.
- 4) Finlandia no publicó ningún informe anual sobre exportaciones de armas de 2009 dentro del plazo indicado. Así, se le evalúa respecto a su último informe nacional, que incluye únicamente las actividades de 2008.
- 5) Los autores de este estudio sólo tuvieron acceso al primer informe de Polonia sobre exportación nacional de armas en febrero de 2011, pasada la fecha límite para su examen. Aunque data de 2010, este informe fue publicado en el sitio Internet del Ministerio de Relaciones Exteriores polaco en febrero de 2011. Así, de no publicarse ningún otro informe nacional en 2011, ese informe será incorporado a la evaluación del Barómetro de 2012. En la edición de 2011, se evalúa a Polonia sobre la base de su contribución al Informe Anual de la UE.
- 6) Francia no hizo llegar su informe sobre las actividades correspondientes a 2009 al Registro de la ONU antes de la fecha límite, por lo que será evaluada sobre la base de su última publicación, que incluye únicamente las actividades correspondientes a 2008.
- 7) Por primera vez se evalúa a Montenegro con una escala de 25 puntos, puesto que actualmente cumple con el criterio de haber presentado informes durante tres años consecutivos y por lo tanto está en condiciones de acumular todos los puntos disponibles potencialmente en la categoría ‘accesibilidad y coherencia’.
- 8) Austria no publicó ningún informe nacional de sus actividades de exportación de armas de 2009 antes de la fecha límite establecida, por lo que se le evalúa sobre la base de su último informe nacional, que incluye solamente las actividades de 2008.
- 9) Portugal publicó en 2010 un informe nacional de exportación de armas que se limitaba a informaciones del año 2008. Hasta el año pasado se evaluó únicamente el Anuario estadístico sobre Defensa Nacional portugués. Recientemente, Portugal publicó en línea sus Informes anuales de exportación de equipo militar. Este último ha sido utilizado para la evaluación del Barómetro de Transparencia de 2011 y servirá para las ediciones futuras.
- 10) Canadá no publicó su informe nacional de actividades de exportación en 2009, antes del plazo límite, por lo tanto se le evalúa en función de su último informe nacional, que cubre las exportaciones de 2006. Este país no presentó datos sobre las actividades de 2009 al Registro de la ONU dentro de la fecha límite, por lo que se le evalúa sobre la base de su última documentación, que comprende las actividades de 2008.
- 11) Los autores sólo tuvieron acceso al primer informe nacional de Croacia sobre exportación de armas en enero de 2011, pasada la fecha establecida para su análisis. Aunque data de octubre de 2010, dicho informe no fue publicado en la página Web del Ministerio de Economía, del Trabajo y del Emprendimiento, sino en el sitio Web del Centro de documentación de Europa Sudoriental y Oriental para el control de armas pequeñas y ligeras (o SEESAC de sus siglas en inglés). De no publicarse otro informe nacional en 2011, ese informe será evaluado como parte del Barómetro de 2012. Croacia no presentó datos al Registro de la ONU por sus actividades correspondientes a 2009 antes del plazo establecido, por lo que la evaluación se basará en su presentación más reciente, que abarca las actividades de 2008.
- 12) Hungría es uno de los dos Estados miembros de la UE incluidos en este estudio que no publica un informe nacional, aunque sí proporciona información al Informe Anual de la UE. Este país no presentó datos a Comtrade ONU sobre sus actividades de 2009 antes del plazo límite establecido, por lo que será evaluado sobre la base de su publicación más reciente, que abarca las actividades de 2008.
- 13) Pakistán no presentó datos al Registro de la ONU sobre sus actividades de 2009 antes del plazo límite establecido, por lo que será evaluado sobre la base de su publicación más reciente, que comprende las actividades de 2008.
- 14) Turquía no presentó datos al Registro de la ONU sobre sus actividades de 2009 antes del plazo límite establecido, por lo que será evaluado sobre la base de su publicación más reciente, que abarca las actividades de 2008.
- 15) Filipinas no presentó datos al Registro de la ONU sobre sus actividades de 2009 antes del plazo límite establecido, por lo que será evaluado sobre la base de su publicación más reciente, que comprende las actividades de 2008.
- 16) Chipre es uno de los dos Estados miembros de la UE considerados en este estudio que no publica un informe nacional. No obstante, este país aporta informaciones al Informe Anual de la UE. Chipre no presentó datos al Registro de la ONU sobre sus actividades de 2009 antes del plazo límite establecido, por lo que será evaluado sobre la base de su publicación más reciente, que incluye las actividades de 2008.
- 17) Los Emiratos Árabes Unidos no presentaron datos a Comtrade ONU sobre sus actividades de 2009, por lo que será evaluado sobre la base de su publicación más reciente, que abarca las actividades de 2008.
- 18) África del Sur no presentó datos a Comtrade ONU sobre sus actividades de 2009, por lo que será evaluado sobre la base de su publicación más reciente, que comprende las actividades de 2008.